
JEAN-LOUIS CLOËT & FIROOZEH RADJI
TUTOYER LES ANGES
suivi de N'ÊTRE RIEN

« Tutoyer les anges », suivi de « N'Être rien »

Jean-Louis Cloët

Notice de présentation

Titre : *Tutoyer les anges*, suivi de *N'Être rien*
Auteurs : Jean-Louis Cloët & Firoozeh Radji
Éditeur : Éditions du Petit Véhicule (Nantes)
Collection : « L'Or du temps », n° 232 (ISSN 2491-0694)
Dépôt légal : Octobre 2021
ISBN : 978-2-37145-733-1
Caractéristiques matérielles et iconographiques : Édition artisanale avec reliure cousue à la main (couture apparente sur le plat). La couverture reproduit en couleur un autoportrait peint par Firoozeh Radji. L'ouvrage renferme également un cahier d'illustrations en couleur présentant dix-sept portraits de femmes orientales peints par l'artiste.

Historique éditorial

Cet ouvrage constitue la réédition augmentée du recueil *Tutoyer les anges*, initialement paru aux Éditions Polaire (collection « Poèmes », n° 3). Publiée en octobre 2021 au sein de la collection « L'Or du temps » des Éditions du Petit Véhicule, cette nouvelle édition enrichit le texte original d'un second volet inédit intitulé *N'Être rien*, précédé d'un important essai préfaciel.

Présentation de l'œuvre et structure

À travers la collaboration de Jean-Louis Cloët et Firoozeh Radji, le livre déploie un dialogue fécond entre poésie, peinture et réflexion philosophique, articulant la rencontre entre les sensibilités occidentale et orientale.

- **Première partie — *Tutoyer les anges* :**
  Ce premier volet est constitué de deux recueils qui se répondent en miroir :
  - ***« Ma nuit sans voile »***, où la peintre et poétesse persane **Firoozeh Radji** exprime sa surprise et ses déconvenues face à la découverte de l'Occident.
  - ***Le Divân de Firoozeh***, où **Jean-Louis Cloët** chante son émerveillement devant l'Orient — un univers culturel et poétique tout entier incarné par Firoozeh.
- **Le cahier d'illustrations en couleur :**
  Au cœur de l'ouvrage, dix-sept tableaux de **Firoozeh Radji** retracent, par étapes successives, l'émancipation de la femme orientale. Chaque portrait est accompagné d'une légende poétique composée sous la forme traditionnelle du *rubaiyat* (quatrain persan), unissant étroitement le geste pictural et le verbe poétique.
- **Préface à la seconde partie — *« "Le Moi" : Cancer de l'Occident ? »* :**
  Ce texte théorique et critique majeur introduit le second volet du livre. Structuré en sept chapitres (*« Diderot visionnaire »*, *« "Les Marais occidentaux" »*, *« Le Tout à l'ego »*, *« Se déposer, lâcher prise »*, *« Le Déclin en Occident »*, *« Le Rêve d'Orient »* et *« Pour un Situationnisme rimbaldien »*), l'essai prolonge et éclaire le dialogue amorcé dans la première partie. Il retrace la généalogie d'une prise de conscience : depuis le XVIIIe siècle, face à l'impasse d'une modernité occidentale enfermée dans le culte de l'ego, les esprits les plus poétiques se sont tournés vers l'Est. Reprenant l'intuition d'Arthur Rimbaud qui voyait dans l'Orient notre « patrie primitive », cette préface affirme que le salut et le renouvellement de l'Occident passent nécessairement par l'écoute de la sagesse orientale et le dépouillement de

soi.

- **Seconde partie — *N'Être rien* :**
  Prolongement poétique direct de la préface, ce recueil met en œuvre l'idéal du « lâcher prise » et de l'effacement du Moi, invitant le lecteur à une expérience intérieure libérée de l'emprise de l'individualisme.